



Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

100

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

26.03.2025

UHR - ORE

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca	X		
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore	X		
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore	X		
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Personal: Bedienstete/r Matrikelnummer 160 - Qualifiziertes Reinigungspersonal im Kindergarten von Laas/Hauptort in der II. Funktionsebene (Teilzeit 52,63 %) in Stammrolle - Annahme der freiwilligen Dienstentsagung zum 22.07.2025 (letzter Arbeitstag) und Versetzung in den Ruhestand auf Antrag	Personale: Dipendente matricola numero 160 - adetto/a alle pulizie qualificato/a nell'asilo infantile di Lasa/Capoluogo nel II° livello funzionale (part-time 52,63%) in ruolo - accettazione delle dimissioni volontarie alla data del 22/07/2025 (ultimo giorno di lavoro) e collocamento a riposo su domanda

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 92 vom 28.02.2007 ist das Personal Matr.nr. 160, mit Wirkung ab dem 01.03.2007 in Stammrolle der Gemeinde Laas als Qualifiziertes Reinigungspersonal im Kindergarten von Laas/Hauptort in der II. Funktionsebene (Teilzeit) aufgenommen worden.

Seitdem ist sie/er ununterbrochen bei dieser Gemeinde beschäftigt. Im Laufe des Angestelltenverhältnisses wurden mehrere Änderungen betreffend Einstufung, Arbeitszeit und Abwesenheiten vorgenommen bzw. gewährt.

Mit Schreiben vom 24.03.2025, eingegangen am 24.03.2025 unter Prot. Nr. 8718, ersucht das Personal Matr.nr. 160 um Annahme der freiwilligen Dienstentsagung mit Wirkung ab dem 22.07.2025 (letzter Arbeitstag) sowie um die Versetzung in den Ruhestand.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass das Personal Matr.nr. 160 demnach Anrecht auf die Dienstaltersrente hat.

Es wurde Einsicht genommen in folgende Rechtsquellen:

- Gesetz 26.07.1965, Nr. 965
- Gesetz 23.12.1994, Nr. 724
- Gesetz 08.08.1995, Nr. 335.

Der Art. 121 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol), regelt die „Gründe für die Beendigung des Arbeitsverhältnisses“.

Der Art. 51 des geltenden Einheitstextes zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal regelt „Versetzung in den Ruhestand“.

Es wird für zweckmäßig erachtet, die freiwillige Dienstentsagung der/des Gemeindebediensteten Matr.nr. 160 zum 22.07.2025 (letzter Arbeitstag) anzunehmen und die/denselbe/n mit Wirkung 23.07.2025 auf Antrag in den Ruhestand zu versetzen.

Es wurde Einsicht genommen in folgende Kollektivverträge:

- bereichsübergreifender Kollektivvertrags für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil (E.T.), zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 142 vom 12.03.2008
- bereichsübergreifender Kollektivvertrags für das Jahr 2009 (wirtschaftlicher Teil), zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeaus-

Con delibera della Giunta comunale n. 92 del 28/02/2007, il personale matr.n. 160 è stato assunto a tempo indeterminato presso il Comune di Laas come adetto/a alle pulizie qualificato/a nel II. livello funzionale (tempo pieno) con decorrenza 01/03/2007.

Da allora lei/lui ha lavorato ininterrottamente per il Comune. Nel corso del rapporto di lavoro, sono state apportate o concesse diverse modifiche per quanto riguarda l'inquadramento, l'orario di lavoro e le assenze.

Con lettera del 24 marzo 2025, ricevuta il 24 marzo 2025 con prot. n. 8718, il personale matr.n. 160 ha chiesto di accettare l'esodo volontario con effetto dal 22/07/2025 (ultimo giorno lavorativo) e di essere trasferito in pensione.

Si prende atto che il personale matr.n. 160 ha quindi diritto a una pensione di anzianità.

Sono state consultate le seguenti fonti normative:

- Legge 26/07/1965, n. 965
- Legge 23/12/1994, n. 724
- Legge 08/08/1995, n. 335.

L'art. 121 della L.R. 03/05/2018, nr. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige), concernente „Cause di estinzione del rapporto di lavoro“.

L'art. 51 del vigente Testo Unico sull'Ordinamento del personale comunale disciplina il “Collocamento a riposo”.

Viene ritenuto opportuno di accettare le dimissioni volontarie del/la dipendente comunale matr.n. 160 al 22/07/2025 (ultimo giorno di lavoro) e di collocarla a riposo su richiesta dal 23/07/2025.

È stato preso visione dei seguenti contratti collettivi:

- contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica (T.U.), preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 142 del 12/03/2008;
- contratto collettivo intercompartimentale per l'anno 2009 (parte economica), preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale

schusses Nr. 485 vom 14.12.2011;

- bereichsübergreifender Kollektivvertrags für den Dreijahreszeitraum 2016-2018, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 448 vom 09.11.2016;
- Teilvertrag vom 04.12.2019 für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 590 vom 30.12.2019;
- 2. Teilvertrags vom 03.12.2020 für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 04 vom 20.01.2021;
- Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 329 vom 15.07.2015;
- Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2022 - 2024 vom 16.12.2024 - zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 46 vom 05.02.2025;

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

- fachliches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:
lc80D8dKAMP4ofeQFW0XD2AMNLRrvmo P2ZyPOTREato=
- buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck: *nicht erforderlich*

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

nr. 485 del 14/12/2011;

- contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2016-2018, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 448 del 09/11/2016;
- accordo stralcio del 04/12/2019 per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 590 del 30/12/2019;
- 2° accordo stralcio del 03/12/2020 per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 04 del 20/01/2021;
- Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 329 del 15/07/2015;
- Rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2022 - 2024 del 16/12/2024 - presa a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 46 del 05/02/2025

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- il vigente Statuto del Comune di Laas;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

- parere tecnico - impronta digitale:
lc80D8dKAMP4ofeQFW0XD2AMNLRrvmo P2ZyPOTREato=
- parere contabile - impronta digitale:
non necessario

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

BESCHLUSS

1. Die freiwillige Dienstentsagung des Personals Matr.nr. 160, mit derzeitigem Berufsbild als qualifiziertes Reinigungspersonal in der II. Funktionsebene (Teilzeit) in Stammrolle, wird mit Wirkung zum 22.07.2025 (letzter Arbeitstag) zur Kenntnis genommen.
2. Das Personal Matr.nr. 160 wird aufgrund ihres/seines Ansuchens vom 24.03.2025 mit Wirkung ab dem 23/07/2025 im Sinne der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen, wie in den Prämissen angeführt, auf Antrag in den Ruhestand versetzt.
3. Gegenständliche Maßnahme wird dem Südtiroler Gemeindenverband weitergeleitet zur Vorbereitung der weiteren für die Pensionierung notwendigen Maßnahmen.
4. Es wird weiters festgehalten, dass für die Übermittlung der vorgeschriebenen Unterlagen an die zuständigen Körperschaften zwecks Auszahlung der Abfertigung Sorge getragen wird.
5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
6. Diese Beschlussmaßnahme, wird mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Ab Vollstreckbarkeit desselben kann weiterhin beim Arbeitsgericht Rekurs eingelegt werden.

DELIBERA

1. Le dimissioni volontarie del personale matr.n. 160, avente l'attuale profilo professionale di addetto/a alle pulizie qualificato/a nel II° livello funzionale (tempo parziale) in ruolo, vengono accettate con effetto dal 22/07/2025 (ultimo giorno di lavoro).
2. Il personale matr.n. 160, in base alla sua domanda del 24/03/2025, viene collocato a riposo su domanda a partire dal 23/07/2025, ai sensi delle disposizioni di legge in materia, come indicate in premessa.
3. Questo provvedimento sarà trasmesso al Consorzio dei Comuni dell'Alto Adige per preparare le ulteriori misure necessarie per il pensionamento.
4. Si afferma inoltre, che si provvederà all'inoltro della documentazione prescritta per la corrispondenza del trattamento di fine rapporto ai rispettivi enti.
5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, nr. 02, ai capigruppo consiliari.
6. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.

AUTORITÀ E TERMINI PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. A far data dall'esecutività della stessa può essere altresì presentato ricorso al Tribunale del Lavoro.

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

28.03.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollstreckbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
